

# AMTSBLATT

DER VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT  
PROBSTZELLA - LEHESTEN - MARKTGÖLITZ



Nr. 13

Freitag, 16. Oktober 2009

20. Jahrgang

## AMTLICHER TEIL

### Verwaltungsgemeinschaft Probstzella - Lehesten - Marktgölitz

#### Verbrennen von Strauch- und Baumschnitt

Im Amtsblatt vom 16. September 2009 des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt wurden die **Bedingungen** für das Verbrennen von trockenem unbelasteten Baum- und Strauchschnitt, der auf einem nicht gewerblich genutzten Grundstück anfällt, bekannt gegeben.

Für das Gebiet des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt wurde der Zeitraum

**vom 10. bis 24. Oktober 2009**

**(ausgenommen der 11. und 18. Oktober 2009)**

festgelegt.

Das Verbrennen ist **mindestens zwei Werktagen vorher** der Verwaltungsgemeinschaft Probstzella-Lehesten-Marktölitz unter folgenden Rufnummern anzuzeigen.

Bereich der Einheitsgemeinde Probstzella 03 67 35/46 10

Bereich der Stadt Lehesten/Thür. Wald 03 66 53/2 60 11

Hauptverwaltung



#### Information des Finanzamtes Pößneck

**Rückgabe der Lohnsteuerkarten 2008  
bis spätestens 31. Dezember 2009 an das Finanzamt**

Der **Arbeitgeber** muss nach Ablauf des Kalenderjahres die Lohnsteuerkarte herausgeben, **wenn diese eine Lohnsteuerbescheinigung enthält** und der Arbeitnehmer zur Einkommensteuer veranlagt wird.

Lohnsteuerkarten **ohne Lohnsteuerbescheinigung** dürfen nach Ablauf des Kalenderjahres nicht mehr herausgegeben werden. Diese sind so zu vernichten, dass eine weitere Verwendung ausgeschlossen ist, bzw. aufzubewahren (§ 147 Abgabenordnung).

Der **Arbeitgeber** hat die Lohnsteuerkarten mit Lohnsteuerbescheinigungen, die den Arbeitnehmern nicht ausgehändigt wurden, beim zuständigen Betriebsstätten-Finanzamt bis zum 31. Dezember 2009 einzureichen.

Arbeitnehmer und andere Personen, die noch im Besitz ihrer Lohnsteuerkarte 2008 sind, haben diese – soweit sie nicht einer Einkommensteuererklärung beizufügen ist – ebenfalls spätestens bis zum 31. Dezember 2009 dem auf der Vorderseite der Lohnsteuerkarte 2008 aufgeführten Finanzamt, in dessen Bezirk die Meldebehörde liegt, die die Lohnsteuerkarte ausgestellt hat, zuzusenden.

Die nächste Ausgabe des AMTSBLATTES der VG Probstzella-Lehesten-Marktölitz erscheint am 6. November 2009.

Redaktionsschluss ist der 28. November 2009.

# Wahl zum 17. Deutschen Bundestag am 27. September 2009

## Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger der Einheitsgemeinde Probstzella und der Stadt Lehesten/Thür. Wald

Nachfolgend werden Sie über die Ergebnisse zur Wahl des 17. Deutschen Bundestages am 27. September 2009 für das Gebiet der Verwaltungsgemeinschaft Probstzella-Lehesten-Marktgrößitz informiert.

Zuvor gilt es, den Mitgliedern der Wahlvorstände für den ordnungsgemäßen Wahlablauf, die Führung der Wahlunterlagen und die Feststellung des Wahlergebnisses im jeweiligen Wahlbezirk zu danken.

Besonders hervorzuheben ist dabei die erklärte Bereitschaft, in den benannten Wahlvorständen der Gemeinde Probstzella und der Stadt Lehesten/Thür. Wald verantwortungsvoll mitzuarbeiten.

Probstzella, den 6. Oktober 2009

Marko Wolfram  
Gemeinschaftsvorsitzender

### Wahlergebnisse zum 17. Deutschen Bundestag 27. September 2009

#### Wahlkreis: 196 Sonneberg- Saalfeld-Rudolstadt- Saale-Orla-Kreis

Gemeinde/Stadt	Probstzella (I)	Lehesten/Thür. Wald (II)	Briefwahlbezirk (III)
Wahlberechtigte	3013	1631	
Wähler	1602	837	469
Briefwahl (ausgegeben)	334	144	

#### Erststimme

	I	II	III
Ungültige	21	6	2
Gültige	1581	831	467

#### Zweitstimme

	I	II	III
ungültige	25	8	2
Gültige	1577	829	467

#### Von den gültigen Erststimmen entfielen auf:

Name	Partei	Stimmen		
		I	II	III
Feike, Anette	SPD	407	145	103
Schneider, Norbert	DIE LINKE	430	322	128
Stauche, Carola	CDU	432	219	150
Weber, Volker Helmut	FDP	128	66	37
Heinlein, Filip	GRÜNE	46	23	11
Trautsch, Patrick	NPD	126	54	33
Eifler, Andreas	MLPD	1	1	1
Krauß, Arthur Wolfram	Einzelbewerber	11	1	4

#### Von den gültigen Zweitstimmen entfielen auf:

Partei	Stimmen		
	I	II	III
SPD	375	138	95
DIE LINKE	429	306	130
CDU	413	215	134
FDP	136	62	48
GRÜNE	71	32	19
NPD	104	42	25
REP	6	1	2
MLPD	1	-	1
ödp	2	2	1
PIRATEN	40	31	12

#### Impressum

Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft Probstzella-Lehesten-Marktgrößitz  
Markt 8, 07330 Probstzella  
Telefon: 03 67 35/46 10  
Fax: 03 67 35/46 155  
E-Mail: info@vgem-probstzella.de

Verantwortlich für den amtlichen Teil:  
Verwaltungsgemeinschaft Probstzella-Lehesten-Marktgrößitz  
Marko Wolfram, Gemeinschaftsvorsitzender  
  
Gemeinde Probstzella  
Marko Wolfram, Bürgermeister  
  
Stadt Lehesten/Thür. Wald  
Helmut Färber, Bürgermeister

Für die sachliche Richtigkeit von Informationen der Zweckverbände oder von Gemeinden zeichnen diese selbst verantwortlich.

Das Amtsblatt erscheint in der Regel einmal monatlich.

Es wird an alle erreichbaren Haushalte in der Verwaltungsgemeinschaft Probstzella-Lehesten-Marktgrößitz kostenlos verteilt.

Im Bedarfsfall können Einzel Exemplare über die Verwaltungsgemeinschaft Probstzella-Lehesten-Marktgrößitz

- Sekretariat – Markt 8, 07330 Probstzella
- Bürgerbüro – Obere Marktstraße 1, 07349 Lehesten

kostenlos – bei Postversand gegen die Erstattung der Versandkosten – bezogen werden.

Redaktionsschluss:

In der Regel 10 Tage vor Erscheinen des Amtsblattes.

Für unverlangt eingesandte Manuskripte wird keine Haftung übernommen.

Rücksendung nur bei Rückporto.

Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil:

Verwaltungsgemeinschaft Probstzella-Lehesten-Marktgrößitz  
(Verwaltung)  
Für die inhaltliche Richtigkeit im nichtamtlichen Teil zeichnen die jeweiligen Autoren.

Gesamtherstellung, verantwortlich für Anzeigenannahme und kostenlose Verteilung:

Satz & Media Service Uwe Nasilowski  
Straße des Friedens 1, 07338 Kaulsdorf  
Telefon: 03 67 33/2 33 15  
Fax: 03 67 33/2 33 16  
E-Mail: satz.mediaservice@t-online.de

Für Verträge mit der Firma Satz & Media Service, Inhaber Uwe Nasilowski, gelten deren allgemeine Geschäftsbedingungen.



**Bekanntgabe der Überführung in die Automatisierten Liegenschaftskarte (ALK) und Einführung als amtlicher Nachweis**

Die Automatisierte Liegenschaftskarte (ALK)

Landkreis: Saalfeld-Rudolstadt Saalfeld-Rudolstadt Saalfeld-Rudolstadt  
Gemeinde: Lehesten Lehesten Lehesten  
Gemarkung(en): Brennersgrün Lehesten Röttersdorf  
Flur(en): --- --- ---

Landkreis: Saalfeld-Rudolstadt  
Gemeinde: Lehesten  
Gemarkung(en): Schmiedebach  
Flur(en): ---

wurde erstellt und in die amtliche Datenhaltung eingeführt. Die ALK tritt an die Stelle der bisherigen Liegenschaftskarte. Gemäß § 6 Abs. 2 des Thüringer Katastergesetzes vom 7. August 1991 (GVBl. S. 285), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Thüringer Gesetzes zur Neuorganisation des Kataster- und Vermessungswesens vom 22. März 2005 (GVBl. S. 115, -122-), kann in die Ergebnisse der Digitalisierung der Liegenschaftskarte Einsicht genommen werden.

Sprechzeiten:

Montag, Dienstag, Mittwoch: von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.00 Uhr bis 15.30 Uhr  
Donnerstag: von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
Freitag: von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr

im Zimmer 116 des Landesamtes für Vermessung und Geoinformation  
Katasterbereich Saalfeld  
Albrecht-Dürer-Straße 3  
07318 Saalfeld

Saalfeld, den 14. August 2009  
Im Auftrag


Gunter Franke  
Dezernatsleiter



**Bekanntgabe der Überführung in die Automatisierten Liegenschaftskarte (ALK) und Einführung als amtlicher Nachweis**

Die Automatisierte Liegenschaftskarte (ALK)

Landkreis: Saalfeld-Rudolstadt Saalfeld-Rudolstadt Saalfeld-Rudolstadt  
Gemeinde: Probstzella Probstzella Probstzella  
Gemarkung(en): Roda Leasen Unterloquitz  
Flur(en): 1, 2a, 2b, 3, 4a, 4b 5, 6 1-6

wurde erstellt und in die amtliche Datenhaltung eingeführt. Die ALK tritt an die Stelle der bisherigen Liegenschaftskarte. Gemäß § 6 Abs. 2 des Thüringer Katastergesetzes vom 7. August 1991 (GVBl. S. 285), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Thüringer Gesetzes zur Neuorganisation des Kataster- und Vermessungswesens vom 22. März 2005 (GVBl. S. 115, -122-), kann in die Ergebnisse der Digitalisierung der Liegenschaftskarte Einsicht genommen werden.

Sprechzeiten:

Montag, Dienstag, Mittwoch: von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.00 Uhr bis 15.30 Uhr  
Donnerstag: von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
Freitag: von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr

im Zimmer 116 des Landesamtes für Vermessung und Geoinformation  
Katasterbereich Saalfeld  
Albrecht-Dürer-Straße 3  
07318 Saalfeld

Saalfeld, den 14. August 2009  
Im Auftrag


Gunter Franke  
Dezernatsleiter

**Amtsgericht Rudolstadt**

K 81/07  
Geschäftsnummer

**Ausfertigung**



**Beschluss  
vom 28.04.2009**

Am **Montag, dem 28. Dezember 2009**  
um **07.30 Uhr**  
im **Amtsgericht Rudolstadt, Marktstraße 54**  
EG, Raum 60

soll durch Aufhebung der Gemeinschaft versteigert werden:

folgender Grundbesitz, eingetragen im Grundbuch von Probstzella, Grundbuchamt Saalfeld, Blatt 66

lfd. Nr. 1, Flurstück 900/7, Landwirtschaftsfläche, Geschwenda Berg, 1201 qm, Gartenland, einfache Wiese mit Streuobstbäumen, keine eigene Zuwegung.

Der Wert des Grundbesitzes ist gemäß § 74 a ZVG festgesetzt auf: 18.015,00 Euro

Ist ein Recht im Grundbuch nicht ersichtlich oder erst nach dem Versteigerungsvermerk eingetragen, muss der Berechtigte es anmelden, bevor das Gericht im Versteigerungstermin zum Bieten auffordert und es glaubhaft machen, wenn

der Gläubiger widerspricht, andernfalls wird das Recht im geringsten Gebot nicht berücksichtigt und erst nach dem Anspruch der Gläubiger und den übrigen Rechten befriedigt.

Es ist zweckmäßig, zwei Wochen vor dem Termin eine Berechnung der Ansprüche – getrennt nach Hauptbetrag, Zinsen und Kosten – einzureichen und den beanspruchten Rang mitzuteilen. Der Berechtigte kann dies auch zur Niederschrift der Geschäftsstelle erklären.

Wer berechtigt ist, die Versteigerung des Grundeigentums oder seines Zubehörs (§ 55 ZVG) zu verhindern, kann das Verfahren aufheben oder einstweilen einstellen lassen, bevor das Gericht den Zuschlag erteilt.

Versäumt er dies, tritt für ihn der Versteigerungserlös anstelle des Grundeigentums oder seines Zubehörs.

gez. Dr. Meißner  
Dipl. Rechtspflegerin



**Amtsgericht Rudolstadt**

K 40/00  
Geschäftsnummer

**Ausfertigung**



**Beschluss**

Das im Grundbuch von Kleinneundorf, Blatt 178, Grundbuchamt Saalfeld eingetragene Grundeigentum lfd. Nr. 1 Gemarkung Kleinneundorf

Flurstück 25/7, Wohnhaus Ortsstraße 25 zu 185 qm

Umfangreich sanierte und modernisierte kleine ältere Doppelhaushälfte in Fachwerkbauweise, ca. 102 qm WFL, kleiner Garten, Carport, einzelne Restbauleistungen soll

am **Mittwoch, dem 9. Dezember 2009**

um **09.00 Uhr**

im **Amtsgericht Rudolstadt, Marktstraße 54**  
Zimmer 103

durch Zwangsvollstreckung versteigert werden.

Gemäß § 74 a Abs. 5 ZVG beträgt der festgesetzte Verkehrswert:

Blatt 178 lfd. Nr. 1 80.000 Euro

Ist ein Recht im Grundbuch nicht ersichtlich oder erst nach dem Versteigerungsvermerk eingetragen, muss der Berechtigte es anmelden, bevor das Gericht im Versteigerungstermin zum Bieten auffordert und es glaubhaft machen, wenn

der Gläubiger widerspricht, andernfalls wird das Recht im geringsten Gebot nicht berücksichtigt und erst nach dem Anspruch der Gläubiger und den übrigen Rechten befriedigt.

Es ist zweckmäßig, zwei Wochen vor dem Termin eine Berechnung der Ansprüche – getrennt nach Hauptbetrag, Zinsen und Kosten – einzureichen und den beanspruchten Rang mitzuteilen. Der Berechtigte kann dies auch zur Niederschrift der Geschäftsstelle erklären.

Wer berechtigt ist, die Versteigerung des Grundeigentums oder seines Zubehörs (§ 55 ZVG) zu verhindern, kann das Verfahren aufheben oder einstweilen einstellen lassen, bevor das Gericht den Zuschlag erteilt.

Versäumt er dies, tritt für ihn der Versteigerungserlös anstelle des Grundeigentums oder seines Zubehörs.

Rudolstadt, 17. August 2009

gez. Dr. Meißner  
Dipl. Rechtspflegerin



## Amtsgericht Rudolstadt

K 149/08

Geschäftsnummer

### Ausfertigung



### Beschluss

Das im Grundbuch von Zopten, Blatt 173, Grundbuchamt Saalfeld eingetragene Grundeigentum lfd. Nr. 1 Gemarkung Zopten

Flurstück 257/17, Gebäude- und Freifläche Gutschbach 7 zu 755 qm

2-geschossiges Einfamilienhaus mit Garage, Rohbaufertigstellung 2001, Nutzfläche ca. 43 qm, Wohnflächen ca. 254 qm, Rohbau in insgesamt soliden Zustand, für eine Wohnnutzung ist die Fertigstellung des begonnenen Ausbaus erforderlich, Aufwand ca. 80.000,00 Euro soll

am **Freitag, dem 19. Februar 2010**

um **09.00 Uhr**

im **Amtsgericht Rudolstadt, Marktstraße 54**  
Zimmer 89

durch Zwangsvollstreckung versteigert werden.

Gemäß § 74 a Abs. 5 ZVG beträgt der festgesetzte Verkehrswert:

Blatt 173 lfd. Nr. 1 178.000 Euro

Ist ein Recht im Grundbuch nicht ersichtlich oder erst nach dem Versteigerungsvermerk eingetragen, muss der Berechtigte es anmelden, bevor das Gericht im Versteigerungstermin zum Bieten auffordert und es glaubhaft machen, wenn

der Gläubiger widerspricht, andernfalls wird das Recht im geringsten Gebot nicht berücksichtigt und erst nach dem Anspruch der Gläubiger und den übrigen Rechten befriedigt.

Es ist zweckmäßig, zwei Wochen vor dem Termin eine Berechnung der Ansprüche – getrennt nach Hauptbetrag, Zinsen und Kosten – einzureichen und den beanspruchten Rang mitzuteilen. Der Berechtigte kann dies auch zur Niederschrift der Geschäftsstelle erklären.

Wer berechtigt ist, die Versteigerung des Grundeigentums oder seines Zubehörs (§ 55 ZVG) zu verhindern, kann das Verfahren aufheben oder einstweilen einstellen lassen, bevor das Gericht den Zuschlag erteilt.

Versäumt er dies, tritt für ihn der Versteigerungserlös anstelle des Grundeigentums oder seines Zubehörs.

In einem früheren Termin ist der Zuschlag bereits nach § 85a ZVG versagt worden.

Rudolstadt, 10. September 2009

Schorsch, Rechtspflegerin

Ausgefertigt  
07407 Rudolstadt, 25.09.2009

Müller, Y. Justizsekretärin  
Urkundsbeamtin der Geschäftsstelle



## Probstzella

### Informationen des Bürgermeisters

#### Liebe Bürgerinnen und Bürger

Der Herbst zeigte sich in den letzten Tagen noch mal von seiner schönen Seite und vor allem die Pilzsammler sind voll auf ihre Kosten gekommen. Hoffen wir, dass das Wetter noch etwas hält. Es stehen noch eine Reihe von Baumaßnahmen und Festen auf dem Programm.

Höchst erfreulich verlaufen die Aktivitäten in der Gemeinde anlässlich des 20. Jahrestages der Grenzöffnung. Ich bedanke mich bei allen recht herzlich, die sich an der Organisation der verschiedenen Veranstaltungen beteiligt haben. Neben den Vereinsaktivitäten waren dies:

- Treffen der Kindergärten und Schulen
- verschiedene Ausstellungen
- gemeinsame Veranstaltungen der Stadt- und Gemeinderäte von Ludwigsstadt und Probstzella
- das Partnerschaftstreffen von Erlangen und Jena
- der Heimat- und Geschichtsabend in Marktgrößitz
- Grenzwanderungen
- und viele Dinge mehr

Den Abschluss des Festjahres bildet eine Demonstration von der Fischbachmühle bis zum Haus des Volkes. Sie wird in den Vormittagsstunden des 14. November stattfinden. Sie sind alle herzlich eingeladen.

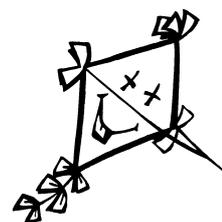
Halten Sie sich den Tag bitte frei. Nähere Informationen folgen in Kürze.

Ein besonderes Dankeschön spreche ich aus gegebenem Anlass all jenen aus, die regelmäßig ihren Reinigungspflichten entlang der Straßen und Plätze nachkommen. Wer darüber hinaus noch die Pflege von Gemeindeflächen oder Blumenkästen übernimmt, leistet einen großartigen Beitrag zur Verschönerung unserer Orte. Vielen Dank dafür!

Am 10. Oktober stellte Andreas Rauch aus Kleinneundorf sein 726 Seiten starkes Buch „Kleinneundorf im Wandel der Zeit – Ein historischer Einblick in sieben Jahrhunderte“ vor. Für diesen unglaublich umfangreichen und sehr interessanten Beitrag zur Heimatgeschichte danke ich ihm von ganzem Herzen.

#### **Genießen Sie den Herbst und bleiben Sie gesund**

**Ihr Bürgermeister  
Marko Wolfram**



# Beschlüsse der Gemeinderatssitzung vom 2. September 2009

*Der Gemeinderat der Einheitsgemeinde Probstzella fasste im öffentlichen Teil folgende Beschlüsse:*

## **Beschluss-Nr. 015/2009**

### **Satzungsbeschluss Bebauungsplan Gewerbegebiet „Überlandwerk“ der Gemeinde Probstzella**

Die zum Entwurf des Bebauungsplanes Gewerbegebiet „Überlandwerk“ der Gemeinde Probstzella und des Erläuterungsberichtes während der Auslegung vorgebrachten Bedenken und Anregungen sowie die Stellungnahmen der Träger öffentlicher Belange hat der Gemeinderat am 28. Mai 2009 geprüft und abgewogen. Einwändungen, die die Grundzüge der Planung beeinträchtigen, gab es nicht.

Das Ergebnis wurde mitgeteilt.

Der Bebauungsplan Gewerbegebiet „Überlandwerk“ wird mit den in der Abwägung getroffenen Veränderungen bzw. Ergänzungen in der Fassung vom Juni 2009 nach § 10 BauGB als Satzung beschlossen.

Die Begründung wird gebilligt.

## **Beschluss-Nr. 016/2009**

### **Vergabe Bauleistung Sanierung Freibad Marktglöitz, Los 2 Beckensanierung**

Der Gemeinderat der Einheitsgemeinde Probstzella beschließt die Vergabe der Bauleistung für das Los 2, Sanierung Schwimmbaden, an die Fa. Zyprian GmbH Schwimmbadtechnik in Gera gemäß dem Vergabevorschlag der Bauplanung Sauer vom 3. August 2009.

Danach belaufen sich die Baukosten für das Los 2 auf 81.327,58 Euro (Brutto).

## **1. NACHTRAGSHAUSHALTSSATZUNG**

### **der Gemeinde Probstzella (Landkreis Saalfeld-Rudolstadt) für das Haushaltsjahr 2009**

Auf Grund des § 60 Absatz 2 ThürKO erlässt die Gemeinde Probstzella folgende 1. Nachtragshaushaltssatzung:

#### § 1

Der als Anlage beigefügte Nachtragshaushalt wird hiermit festgesetzt; dadurch werden

	erhöht um	vermindert um	und damit der Gesamtbetrag des Haushaltsplanes einschl. der Nachträge	
	Euro	Euro	gegenüber bisher Euro	auf nunmehr Euro verändert

#### a) im Verwaltungshaushalt

die Einnahmen	–	34.820	3.079.820	3.045.000
die Ausgaben	–	34.820	3.079.820	3.045.000

#### b) im Vermögenshaushalt

die Einnahmen	–	76.500	3.630.800	3.554.300
die Ausgaben	–	76.500	3.630.800	3.554.300

#### § 2

Der Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird nicht verändert.

#### § 3

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt wird nicht verändert.

#### § 4

Die in der Haushaltssatzung beschlossenen Steuersätze (Hebesätze) für Gemeindesteuern werden nicht geändert.

#### § 5

Der in der Haushaltssatzung beschlossene Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird nicht geändert.

#### § 6

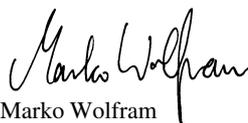
Der mit dem Haushaltsplan beschlossene Stellenplan wird nicht geändert.

#### § 7

Diese Nachtragshaushaltssatzung tritt mit dem 1. Januar 2009 in Kraft.

Probstzella, den 23. September 2009

Gemeinde Probstzella



Marko Wolfram  
Bürgermeister



1. Mit Beschluss-Nr. GP/BV/008/2009 hat der Gemeinderat der Gemeinde Probstzella am 21. August 2009 die 1. Nachtragshaushaltssatzung mit den entsprechenden Anlagen für das Haushaltsjahr 2009 beschlossen.
2. Die 1. Nachtragshaushaltssatzung und der Nachtragshaushaltsplan liegen in der Zeit  
**vom 19. Oktober 2009 bis zum 30. Oktober 2009**  
im Verwaltungsgebäude  
der Verwaltungsgemeinschaft in Probstzella  
Markt 8  
während der Sprechzeiten öffentlich aus.
3. Der Eingang der 1. Nachtragshaushaltssatzung für das Jahr 2009 wurde durch die Rechtsaufsichtsbehörde des Landratsamtes Saalfeld-Rudolstadt mit Schreiben vom 27. August 2009 bestätigt und die Genehmigung erfolgte mit der Würdigung vom 15. September 2009.

Die Veröffentlichung beruht auf § 21, Abs. 3, Satz 2 der ThürKO i.V.m. § 60 der ThürKO.



---

## Lehesten

---

### Beschlüsse

*Der Stadtrat der Stadt Lehesten fasste in seiner Sitzung am 17. September 2009 folgende Beschlüsse:*

**Beschluss-Nr. 018/2009**

Außerplanmäßige Ausgaben im Zusammenhang mit der Anschaffung eines Teleskoplichtmastes

**Beschluss-Nr. 019/2009**

Berufung von wahlberechtigten Personen als sachkundige Bürger in die Ausschüsse des Stadtrates Lehesten/Thür. Wald

**Beschluss-Nr. 021/2009**

Grundhafter Ausbau der L 1096 im Zuge der OD Lehesten einschließlich Neubau von Gehwegen und Nebenflächen 2. BA  
*Hier:* Neubau Gehweg Neustadt, linke Seite

**Beschluss-Nr. 022/2009**

Vergabe von Bauleistungen zur energetischen Sanierung FFw Gerätehaus / Bauhofwerkstatt, -lager 1. BA – Dachsanierung  
*Hier:* Vergabe von Bauleistungen

### Sprechstunden im Rathaus Lehesten

*Schiedsfrau*

**Mittwoch, 21. Oktober 2009**

17.00 – 18.00 Uhr

*Bauverwaltung/Liegenschaften*

**Donnerstag, 29. Oktober 2009**

14.00 – 16.00 Uhr

---

## ENDE AMTLICHER TEIL

---

---

## NICHTAMTLICHER TEIL

---

### Verwaltungsgemeinschaft

---

**Bereitschaft der Ärzte**

**Zu erfragen über die Rettungsleitstelle Saalfeld:**

**Telefon 0 36 71/99 00**

**In dringenden Fällen über:**

**Notruf 112**

### Haus- und Straßensammlung

Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V., Landesverband Thüringen möchte bekannt geben, dass in diesem Jahr die Haus- und Straßensammlung (mit Genehmigung durch das Thüringer Landesverwaltungsamt mit AZ: 200.5-2152.10-09/09 TH) im Zeitraum

**2. bis 15. November 2009 und  
26. bis 30. November 2009**

statt findet.

Die Sammellisten liegen im Sekretariat der Verwaltungsgemeinschaft Markt 8 in Probstzella und im Bürgerbüro des Rathauses der Stadt Lehesten/Thür. Wald aus.

---

## Thüringer Forstamt Leutenberg

---

### Waldbrandbereitschaftsplan 2009

- 12.10.-18.10.2009 **Frank Amann**  
Großgeschwenda 28  
07330 Probstzella  
Telefon: 03 67 35/7 32 66  
Handy: 0172/3 48 02 50
- 19.10.-25.10.2009 **Hans Leeder**  
Hersdorf Nr. 8  
07338 Leutenberg  
Telefon: 03 67 34/2 30 69  
Handy: 0172/3 48 02 51
- 26.10.-01.11.2009 **Lutz Henkel**  
Heinrich-Heine-Str. 12  
07422 Bad Blankenburg  
Telefon: 03 67 41/28 45  
Funk: 0172/3 48 02 52

### Lehrgang „Waldbauernbrief“

In der Zeit **vom 4. bis 6. Dezember 2009 und vom 11. bis 13. Dezember 2009** findet in der Landessportschule, Wirbacher Straße 20 in 07422 Bad Blankenburg ein neuer Lehrgang zum „Waldbauernbrief“ statt.

Interessierte Privatwaldbesitzer sind dazu herzlich eingeladen.

**Vermittelt werden Kenntnisse in:**

- der Bewirtschaftung des Waldes und Waldwegebau
- Steuern im Forstbetrieb
- Forstwirtschaftliche Zusammenschlüsse
- Betreuungsmöglichkeiten
- Waldschutz und Holzvermarktung
- Betriebswirtschaft, Jagd und Naturschutz
- Exkursion

Die Lehrgangsgebühr beträgt 65,00 Euro p. P.

Anmeldungen richten Sie bitte an die Forstinspektion Ostthüringen (Telefon 03 64 28/51 14 00).

gez. Ressel  
stellv. Forstamtsleiter

---

# Probstzella

---

---

## Mitteilungen

---

Zweckverband Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung  
für Städte u. Gemeinden des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt

### Rufnummern des Bereitschaftsdienstes

amtl. Abt.-Ltr. Wasserversorgung Saalfeld  
0173/3 79 13 05

amtl. Abt.-Ltr. Wasserversorgung Rudolstadt  
0173/3 79 13 07

amtl. Abt.-Ltr. Abwasser  
0173/3 79 13 03

### Blutspende in Marktgölitz

Das Institut für Transfusionsmedizin Suhl gGmbH führt

am **Mittwoch, dem 4. November 2009**

von **16.00 bis 19.00 Uhr**

im **Ortsteil Marktgölitz**  
Marktgölitz 30

wieder einen Blutspendetermin durch.

### Neueröffnung Praxis für Physiotherapie



Bürgermeister Wolfram gratuliert Kathleen Stritzke zur Neueröffnung ihrer Praxis für Physiotherapie „Physio-Eck“ in Probstzella.

Der Bürgermeister wünschte viel Erfolg und ist sich sicher, dass sich dieser angesichts des umfangreichen Angebotes von klassischer Massage bis hin zu Schröpfkopf- und Ultraschallbehandlung auch einstellen wird.

---

# Bund der Vertriebenen e.V.

---

Die Mitglieder des BdV  
werden zum Heimatnachmittag eingeladen:

**Dienstag, 20. Oktober 2009**

14.00 Uhr „Altes Forsthaus“ Probstzella

**Dienstag, 3. November 2009**

14.00 Uhr „Altes Forsthaus“ Probstzella

---

## Staatliche Grundschule Probstzella

---

### Einladung zur Martinsfeier

Liebe Kinder

Wir laden euch und eure Eltern ganz herzlich zur Martinsfeier

am **Dienstag, dem 10. November 2009**

ein.

Wir treffen uns um 17.00 Uhr  
vor der Grundschule  
und laufen zur Kirche.

**Vergesst bitte nicht,  
eure Laternen mitzubringen.**



---

## Kita Probstzella

„Knirpsenakademie  
am Zwergenbergl“

---

*Der Herbst ist gekommen,  
mit seinem bunten Kleid.  
Hält Eicheln und Kastanien,  
zum Basteln bereit.*

### Termine und Angebote Krabbelgruppe

**Donnerstag, 29. Oktober 2009**

09.00 Uhr **Umgang mit Farbe**

### Vorweihnachtliches Basteln

**Freitag, 6. November 2009**

19.00 Uhr **Vorweihnachtliches Basteln**  
mit Frau Schirmer aus Ludwigsstadt

Voranmeldung unter 03 67 35/7 23 75 (Frau Marks oder Frau Müller).

AWO-Kindertagesstätte Probstzella



Kinder – und Jugendclub  
Pr obstzella  
Franz-Itting-Straße 2, 07330 Probstzella

### Kommt doch mal vorbei und schaut euch um ...

#### Die Öffnungszeiten des Kinder- und Jugendclubs:

Montag	14.00 – 18.00 Uhr
Dienstag	Der JC bleibt geschlossen. Ich bin im JC Marktgörlitz.
Mittwoch	14.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag	14.00 – 18.00 Uhr
Freitag	Der JC bleibt geschlossen. (In den Ferien 14.00 – 19.00 Uhr) Probe der AWO-Tanzgruppe Jumpies

Je darf Bedarf und Interesse können die Öffnungszeiten natürlich verändert werden.

**Telefon:** 03 67 35/7 33 86

**E-Mail:** jugendclub-probstzella@online.de

#### **Ihr habt die Möglichkeit im Jugendclub:**

- Billard, Tischkicker, Tischtennis, Basketball, Playstation, Singstar zu spielen
- kreativ zu sein
- zu quatschen,
- Spaß zu haben und vieles mehr

### Kreativ-AG

Auch im neuem Schuljahr findet wieder regelmäßig die **Kreativ-AG** statt, wo schon so manches Kunstwerk geschaffen wurde. Immer mittwochs von 15.00 bis 16.00 Uhr, außer in der Ferien.

#### **Die nächsten Termine:**

**28.10., 04.11., 11.11., 18.11., 25.11.2009**

### Spiel- und Spaß-AG

Neben der Kreativ-AG biete ich dieses Jahr auch eine **Spiel- und Spaß-AG** im JC an. Diese findet immer Donnerstags von 15.15 bis 16.00 Uhr statt. Hier könnt ihr Spielen, Spaß haben, Billard usw. spielen. Darüber hinaus finden tolle Gruppenspiele statt, bei denen ihr so richtig was erleben könnt.

#### **Die nächsten Termine:**

**29.10., 05.11., 12.11., 19.11., 26.11.2009**

### Ausflüge in den Herbstferien

Die erste Woche der Oktoberferien ist zwar leider schon vorbei, aber ihr habt noch die Möglichkeit, euch für die eine oder andere Ferienfahrt anzumelden, je nachdem ob noch ein Platz frei ist.

Dies ist zu erfragen bei Peggy Kriebel vom Jugendförderverein SLF-RU e.V. unter Mobil 0175/4 17 07 39. Dort gibt es auch weitere Infos zu den Fahrten.

#### **Montag, 19. Oktober 2009**

**Fahrt nach Hohenwarte zum Minigolf**

*Kosten: 2,00 Euro*

#### **Dienstag, 20. Oktober 2009**

**Tagesausflug nach Erfurt in die Eishalle**

mit anschließendem Einkaufsbummel.

Wir fahren mit dem Zug.

*Kosten: 7,00 Euro*

#### **Mittwoch, 21. Oktober 2009**

**Tagesausflug nach Jena**

Dort besuchen wir die Kletterhalle und das Planetarium. Für die Kletterhalle bitte Turnschuhe mitnehmen. Wir sind wieder mit dem Zug unterwegs.

*Kosten: 10,00 Euro*

#### **Donnerstag, 22. Oktober 2009**

**Fahrt nach Masserberg in die Glasbläserei**

Dort habt ihr Möglichkeit, eigene Weihnachtsbaumkugeln herzustellen. Vielleicht ein Weihnachtsgeschenk für eure Eltern?

Im Anschluss besuchen wir das Jugendhaus in Neuhaus. Dort gibt es ein Mittagessen sowie viele Spielmöglichkeiten. Unter anderem eine Nintendo Wii.

*Kosten: 5,00 Euro*

#### **Freitag, 23. Oktober 2009**

**Fahrt auf den Skateplatz nach Volkstedt oder Pößneck**

Dieser Ausflug ist speziell für Anfänger mit dem BMX-Rad oder dem Skateboard gedacht.

*Kosten: 2,00 Euro*

Schöne Herbstferien wünscht euch

er e Annett



### Die AWO-Tanzgruppe Jumpies informiert:

#### **Achtung – Neue Probezeiten!**

Ihr habt Langeweile, Lust zum Tanzen und seid zwischen 5 und 17 Jahren alt? Dann schaut doch mal bei uns vorbei!

Die Kleinen (5 - 6 Jahre) proben nun von 15.00 Uhr bis 15.45 Uhr. Die Großen (7 - 12 Jahre) im Anschluss von 15.45 Uhr bis 16.30 Uhr.

Solltet ihr älter wie 12 Jahre sein und Interesse am Tanzen haben, kommt trotzdem vorbei. Gerne gründen wir eine weitere Gruppe.

Wir trainieren jeden Freitag (außer in den Ferien) in der Probstzellaer Turnhalle.

Wenn ihr Fragen an uns habt, ruft uns einfach an unter Telefon 03 67 35/ 7 33 86. Wir freuen uns auf euch!

Michéle, Lisa und Annett

---

# Jagdgenossenschaft Reichenbach/Kleinneundorf

---

## Einladung zum Jagdessen

Die Jagdgenossenschaft Reichenbach/Kleinneundorf lädt die Eigentümer von nachweislich bejagbaren Flächen mit Partner ganz herzlich zum Jagdessen ein:

am **Samstag, dem 7. November 2009**  
um **18.00 Uhr**  
im **Gasthaus „Fridolin“ Kleinneundorf**

Bitte nur nach **Anmeldung bis zum 31. Oktober 2009:**

### **Flur Reichenbach**

Herr Werner Kröckel  
Reichenbach 4  
Telefon 03 67 31/2 22 52

### **Flur Kleinneundorf**

Herr Rainer Kühnel  
Kleinneundorf 19  
Telefon 03 67 35/7 00 18

## **NACHRUF**

Am 16. September 2009 verstarb unser Gründungsmitglied der Jagdgenossenschaft Reichenbach/Kleinneundorf, langjähriger Mitarbeiter im Vorstand und Kassierer

### **Herr Werner Räthe**

aus Döhlen

Während seiner Tätigkeit als Kassierer und im Vorstand leistete er stets eine sehr gute Arbeit.

Wir werden sein Andenken immer in Ehren halten.

Der Vorstand der  
Jagdgenossenschaft Reichenbach/Kleinneundorf

---

## Schützengesellschaft 1896 Probstzella e.V.

---

### Termine



**Donnerstag, 5. November 2009**

19.30 Uhr Zusammenkunft im Vereinszimmer  
im „Alten Forsthaus“ Probstzella

---

## Veranstaltungskalender 2010

---

### Planung

### Veranstaltungskalender 2010

Für das kommende Jahr haben wir uns vorgenommen, den Veranstaltungskalender für die Einheitsgemeinde Probstzella wirklich schon zu Jahresbeginn vorliegen zu haben.

Das erfordert allerdings die termingerechte Mitarbeit aller Anbieter, besonders der Vereine. Auch zur Vermeidung von terminlichen Überschneidungen ist eine zeitige Planung hilfreich.

Ich bitte daher alle, die im kommenden Jahr Veranstaltungen durchführen möchten

bis **spätestens 15. November 2009**

die Termine bei mir einzureichen. Dies kann erfolgen per:

Telefon 03 67 35/4 61 22  
Fax 03 67 35/4 61 55  
E-Mail kultur@einheitsgemeinde-probstzella.de

oder schriftlich.

H. Bemann

---

## Jagdgenossenschaft Zopten

---

### Zur Versammlung der Jagdgenossenschaft Zopten am 31. Juli 2009 wurde beschlossen:

1. Die neue Satzung wird angenommen.
2. Der anteilige Reinertrag wird jährlich an die Mitglieder der JG ausgezahlt. Der Anspruch eines Jagdgenossen erlischt, falls er nicht innerhalb von sechs Monaten nach der Feststellung des Verteilungsplanes (bzw. der Jahreshauptversammlung) schriftlich oder mündlich zu Protokoll des Jagdvorstehers mit den zur Auszahlung erforderlichen Angaben geltend gemacht wird.
3. Die Jagdgenossenschaft Zopten tritt in den Thüringer Verband der Jagdgenossenschaften und Eigenjagdbezirkhaber e.V. (TVJE e.V.) ein.
4. Die unentgeltliche Abgabe von Wild an die Jagdgenossen durch den Pächter findet nicht mehr statt. Stattdessen erfolgt ein finanzieller Ausgleich. Der Jagdpachtvertrag wird diesbezüglich geändert.

Anträge auf Auszahlung des anteiligen Reinertrages sind zu stellen an:

T. Ziermann  
Großneundorf 11  
98743 Gräfenthal  
Telefon: 03 67 03/8 04 74  
E-Mail: Tobias.Ziermann@gmx.de

T. Ziermann

---

## Thüringerwald - Zweigverein Probstzella e.V.

---



### Wanderungen für die Monate November und Dezember 2009

#### Sonntag, 8. November 2009

13.00 Uhr Treffpunkt Marktplatz  
**Wir wandern in heimatlichen Gefilden.**  
Die Strecke bestimmt Petrus, je nach den Wege-  
verhältnissen.  
Wir hoffen noch auf einen goldenen Herbsttag.

#### Samstag, 28. November 2009

**Wir laden zur Weihnachtsmeile zur Station  
„Rathaus“ ein.**  
Genießen Sie bei den „Wandervögeln“ bei weihnachtlicher Musik leckeren Kuchen und Kaffee.  
14.00 Uhr Der Verkauf beginnt!

#### Sonntag, 13. Dezember 2009

13.30 Uhr Treffpunkt Marktplatz  
**Kurze Jahresabschlusswanderung**  
mit anschließender Jahreshauptversammlung in der  
Gaststätte „Stapel“  
14.30 Uhr **Beginn der Jahreshauptversammlung**  
Wir bitten um Teilnahme aller Mitglieder zur  
Neuwahl!

Weitere Termine für Dezember bitte aus dem Amtsblatt vor-  
merken (Weihnachtskonzert des Polizeimusikkorps Thüringen  
und Seniorenweihnachtsfeier)!

*Der Vorstand wünscht bei guter Teilnahme frohes Wandern.  
„Gut Fuß!“*

Der Vorstand

### NACHRUF

*Er war so gern in unserer Mitte,  
in der Natur und in der Kolditzhütte.*

Der plötzliche Tod unseres Wanderfreundes

### **Manfred Hufenreiter**

hat uns alle tief betroffen.

In ihm haben wir ein zuverlässiges Vereinsmitglied  
und einen hilfsbereiten Freund verloren.  
Ob Wandern oder Arbeitseinsatz, er war stets mit Eifer  
dabei.

Er fehlt uns allen.

Die Mitglieder  
des Thüringerwald-Zweigvereins Probstzella e.V.

---

## Fischereiverein „Loquitzgrund“ e.V. Probstzella

---

### Versammlungen

#### Freitag, 13. November 2009

20.00 Uhr Gaststätte in Königsthal

---

## Feuerwehrverein Probstzella e.V.

---

### Termin für Vereinsmitglieder

#### Samstag, 24. Oktober 2009

**Kegelnachmittag in Zopten**  
13.30 Uhr Treffpunkt Markt

#### Freitag, 20. November 2009

19.30 Uhr **Vereinsversammlung in der Gaststube „Stapel“**  
(Vorbereitung Weihnachtsmarkt und Weihnachts-  
feier)

### Achtung – Terminänderung!

#### Samstag, 19. Dezember 2009

18.00 Uhr **Weihnachtsfeier** – Gerätehaus

---

## Dankeschön!

---

### Dankeschön zum Familienfest in Zopten

Wir möchten allen Sponsoren für die zahlreichen Sach- und Geld-  
spenden sowie allen fleißigen Helfern zum Familienfest am  
5. September in Zopten recht herzlich danken.

Einen besonderen Dank sagen wir der Feuerwehr Probstzella für  
den schnellen unkomplizierten Einsatz und dem Max & Moritz  
Verein für die Bereitstellung der Draisine, die dem Fest einen  
besonderen Höhepunkt gaben.

Wir hoffen, wir können auch zum 2. Familienfest am 17. Juli 2010  
auf euch zählen!

Die Organisatoren

Für die zahlreichen Glückwünsche und Geschenke  
anlässlich der Geburt unserer Tochter

Linda Schreier

möchten wir uns bei allen recht herzlich bedanken.

Manuela Schreier und Sven Schmidt  
sowie Nadine und Celine



# Unterloquitzer Sportverein e.V.

## Neue Spielkleidung für Unterloquitzer Kegelmansschaften



Foto: Heiko Richter

Die vier Mannschaften der Abteilung Kegeln des Unterloquitzer Sportvereins erhielten vor Saisonstart komplett neue Trikots, wofür wir uns bei den Sponsoren Augenoptik Melle Saalfeld und G+R Haustechnik Saalfeld recht herzlich bedanken möchten!

## Kirmesveranstaltungen in unseren Gemeinden

### Kirmes in Reichenbach

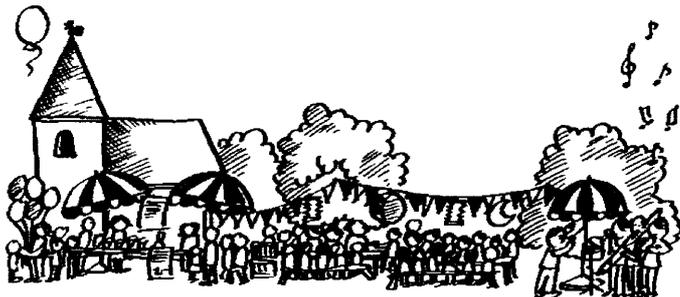
**Samstag, 24. Oktober 2009**

20.00 Uhr Tanz für Jung und Alt mit „TOMBAK“

**Sonntag, 25. Oktober 2009**

10.00 Uhr Fröhshoppen

Es lädt ein die FFW Reichenbach



### Marktgrößtzer Kirmes

*„Auch dieses Jahr ist es wieder soweit,  
die Gelser rufen auch zur schönsten Zeit!“*

**Freitag, 6. November 2009**

18.00 Uhr Kirmes ausgraben mit Fackelumzug

anschließend gemütliches Beisammensein am Lagerfeuer  
Der Rost brennt!

**Samstag, 7. November 2009**

09.00 Uhr Ständerle mit der „Ludwigsstädter Blaskapelle“

20.00 Uhr Kirmestanz mit „Herzblatt“

**Sonntag, 8. November 2009**

10.00 Uhr Fröhshoppen mit „Herzblatt“  
und einem kleinen Programm  
der Kirmesgesellschaft

15.00 Uhr Kinderdisco mit Spiel und Spaß



# KIRMES

## in OBERLOQUITZ

vom 30. Oktober bis 01. November 2009  
im beheizten Festzelt

Freitag, 30. Oktober

21:00 Uhr Jugendtanz mit **f.a.t.e**

Samstag, 31. Oktober

20:00 Uhr Tanzabend mit **KIRSCH-Formation**

Sonntag, 01. November

10:00 Uhr Frühschoppen (freier Eintritt)

14:30 Uhr Bunter Nachmittag mit Oberloquitzer  
Kaffee und Kuchen (Für Kinder ist der Eintritt frei)

Unterhaltung: **Hartmut Rentsch**  
**Die Druidensteiner** spielen Theater

Spiel und Spaß für die Kinder

17:00 Uhr Fackelumzug und Lagerfeuer  
mit unserem Druiden (Treffpunkt am Festzelt)

**Versorgung vom Rost zu allen Veranstaltungen**

**Haus des Volkes GmbH & Co.KG**



Bahnhofstraße 25  
07330 Probstzella  
E-Mail: [hdtv@probstzella.de](mailto:hdtv@probstzella.de)  
Home: [www.probstzella.de](http://www.probstzella.de)  
Telefon: 036735-73850 oder -46057

## Kirmes in Probstzella



Kirmessamstag

24. Oktober 2009

ab 20.00 Uhr

Kirmestanz mit „SKIP“

Eintritt: 5,00 €

# skip

-band.de

Kirmessonntag 25. Oktober 2009

ab 10.00 Uhr musikalischer Frühschoppen

ab 11.00 Uhr großer Kirmes-Brunch (10,00 €)

---

# „Haus des Volkes“ Probstzella

---

## Herzliche Einladung!

**SONNTAGSBRUNCH** 11.00 - 13.30 Uhr

*Goßes kalt-warmes Brunch-Buffet mit Thüringer Klößen und verschiedene Braten – Essen Sie, soviel Sie wollen!*

**25. Oktober 2009**

**8. November 2009**

**MITTAGSTISCH** ab 11.00 Uhr

**18. Oktober 2009**

**1. November 2009**

**15. November 2009**

an den anderen Sonntagen bieten wir drei verschiedene Braten-gerichte mit Thüringer Klößen, vegetarische Gerichte, Fisch-gerichte oder ein 3-Gänge-Mittagsmenü

**FÜHRUNGEN durch das Haus**

und seine Geschichte immer **14.00 Uhr**  
an den „Brunchfreien Sonntagen“

**18. Oktober 2009**

**1. November 2009**

**15. November 2009**

**KULINARISCHE REISEN**

*Großes Schlemmerbuffet mit den jeweiligen Länderspezialitäten!*

**Mittwoch, 28. Oktober 2009**

18.00 Uhr „Australien/Ozeanien“

**Mittwoch, 11. November 2009**

18.00 Uhr „Karibik – Sehnsucht nach Sonne“

**Mittwoch, 25. November 2009**

18.00 Uhr „Russland“

**Mittwoch, 9. Dezember 2009**

18.00 Uhr „Wild aus Deutschland“

Reservierungen werden unter Telefon 03 67 35/4 60 57 bzw. 03 67 35/7 38 50 entgegen genommen!

**GROßE SILVESTER-GALA**

**am 31. Dezember 2009 ab 18.00 Uhr**

*Geboten wird ...*

Tanzshow „Die tänzerische Weltreise“  
Live-Musik mit „SKIP“  
großes kalt-warmes Silvester-Buffet  
großes Mitternachtsbuffet  
Jahressektglas 2009

*Kartenpreis:* 30,00 Euro

Karten ab sofort erhältlich im „Haus des Volkes“ oder telefonisch ab 16.00 Uhr.

## Ausstellungen

**„Bereits Gras über der deutsch-deutschen Grenze?“**

– Spurensuche entlang des ehemaligen Grenzstreifens –

*Ausstellungsdauer: 17.09. bis 25.10.2009*

geöffnet täglich während der Restaurant-Öffnungszeiten

**„Ökologischer Landbau“**

*Ausstellungsdauer: 20.10. bis 29.10.2009*

geöffnet täglich während der Restaurantöffnungszeiten

**„20 Jahre Grenzöffnung“**

Eine Ausstellung mit Werken von Michael Fischer-Art

*Ausstellungsdauer: 08.11. bis 29.11.2009*

geöffnet täglich während der Restaurantöffnungszeiten

Montag – Freitag 16.00-20.00 Uhr

Samstag und Sonntag 14.00-17.00 Uhr

und nach Vereinbarung

---

## Geburtstage Geburtstage

---

### Wir gratulieren recht herzlich

#### **in Großgeschwenda**

21.10. Frau Irmgard Heinz zum 72. Geburtstag  
07.11. Frau Gerda Tiebel zum 88. Geburtstag

#### **in Lichtentanne**

06.11. Herr Karl Lipfert zum 75. Geburtstag

#### **in Marktgölitz**

29.10. Frau Margarete Güttner zum 81. Geburtstag

#### **in Oberloquitz**

08.11. Frau Natalie Eisoldt zum 88. Geburtstag

#### **in Probstzella**

26.10. Frau Eva Bravidor zum 79. Geburtstag  
26.10. Frau Vera Seiffert zum 78. Geburtstag  
27.10. Frau Gisela Veit zum 73. Geburtstag  
29.10. Frau Gerda Jakobeit zum 84. Geburtstag  
29.10. Frau Ruth Kiesewetter zum 85. Geburtstag  
30.10. Frau Ella Fenn zum 83. Geburtstag  
31.10. Frau Veronika Kühnlenz zum 77. Geburtstag  
02.11. Frau Elisabeth Nagel zum 82. Geburtstag  
02.11. Frau Renate Schmidt zum 75. Geburtstag  
04.11. Frau Anneliese Däumler zum 71. Geburtstag  
04.11. Herr Karl Szuppa zum 73. Geburtstag  
06.11. Herr Siegfried Schwabe zum 72. Geburtstag  
06.11. Frau Giesela Steinert zum 76. Geburtstag  
07.11. Frau Ingeborg Müller zum 77. Geburtstag  
10.11. Frau Irmgard Schreiber zum 73. Geburtstag  
10.11. Frau Elfriede Traut zum 90. Geburtstag

#### **in Schaderthal**

28.10. Frau Lisbet Wiefel zum 94. Geburtstag

#### **in Unterloquitz**

28.10. Herr Harald Böttner zum 72. Geburtstag  
05.11. Herr Gerhard Böhm zum 87. Geburtstag  
09.11. Herr Klaus Kupfermann zum 72. Geburtstag

#### **in Zopten**

21.10. Frau Gertraud Müller zum 81. Geburtstag  
05.11. Frau Helga Sudhoff zum 70. Geburtstag  
07.11. Frau Grete Knobloch zum 90. Geburtstag



---

## Evang.-Luth. Kirchgemeinde Probstzella

---

### Herzliche Einladung zu den Gottesdiensten

#### Sonntag, 18. Oktober 2009

09.00 Uhr	Marktölitz	
10.00 Uhr	Unterloquitz	<i>Kirchweih</i>
10.00 Uhr	Probstzella	<i>Zentralgottesdienst zum Männersonntag</i>

#### Sonntag, 25. Oktober 2009

09.00 Uhr	Probstzella	<i>Zentralgottesdienst zur Kirchweih</i>
-----------	-------------	--

#### Samstag, 31. Oktober 2009

		<b>Reformationstag</b>
14.00 Uhr	Lichtentanne	<i>Kirchweih</i>
19.00 Uhr	Reichenbach	<i>Zentralgottesdienst zum Reformationstag</i>

#### Sonntag, 1. November 2009

10.00 Uhr	Oberloquitz	<i>Kirchweih</i>
-----------	-------------	------------------

#### Sonntag, 8. November 2009

09.00 Uhr	Marktölitz	<i>Kirchweih</i>
13.00 Uhr	Großgeschwenda	<i>Kirchweih</i>

### Nachmittage für Senioren

#### PROBSTZELLA

mittwochs 14.00 Uhr Pfarrhaus

#### 28. Oktober 2009

Kirchliches Leben in der DDR – im Spiegel von  
Autobiographien  
Otto Dibelius: „Ein Christ ist immer im Dienst“

#### 11. November 2009

Ein Nachmittag mit Frau Kirstein

#### LICHTENTANNE

mittwochs 14.00 Uhr Pfarrhaus

#### 21. Oktober 2009

Herbstferiencafé

### Literaturkreis

#### Donnerstag, 29. Oktober 2009

19.30 Uhr „Der geteilte Himmel“ von Christa Wolf

#### Donnerstag, 26. November 2009

19.30 Uhr „Die souveräne Leserin“ von Alan Bennett

#### Donnerstag, 17. Dezember 2009

19.30 Uhr „Ich bin dann mal weg“ von Hape Kerkeling

### Frauentreff

#### Donnerstag, 5. November 2009

19.30 Uhr Pfarrhaus Probstzella  
Vorbereitung des Adventsbasars 2009

### Martinszug in Probstzella

Am **Dienstag, dem 10. November 2009** startet um 17.00 Uhr vor der Grundschule in Probstzella wieder der Martinszug. Der Weg führt durch Marktstraße, Kleinneundorfer Straße, Kirchweg, Ittingstraße und endet im Kirchhof, wo von der Feuerwehr das Martinsfeuer entzündet wird.

Anschließend findet in der Lorenzkirche ein Gottesdienst statt, der von der Grundschule gestaltet wird. Danach werden die Martinshörnchen verteilt.

Schon im letzten Jahr haben einige Anwohner dem voranreitenden Heiligen Martin mit kleinen Lichtern in den Fenstern den Weg gezeigt. Es wäre schön, wenn noch mehr Haushalte diesem Beispiel folgen würden.

In diesem Jahr gibt es eine weitere Neuerung. Erstmals ist es gelungen, eine Bläsergruppe zu gewinnen, die den Martinszug begleiten wird. Die Kinder in Schule und Kindergarten lernen schon fleißig die Martinslieder, damit alle kräftig mitsingen können.



---

## Lehesten

---

### Informationen

---

#### Apothekenbereitschaft

16.10. – 22.10.2009	Glück-Auf-Apotheke Lehesten
23.10. – 29.10.2009	Stadt-Apotheke Bad Lobenstein
30.10. – 05.11.2009	Fortuna-Apotheke Wurzbach
06.11. – 12.11.2009	Rennsteig-Apotheke Blankenstein

#### Markt in Lehesten

Der nächste Markt findet statt

am **Donnerstag, dem 22. Oktober 2009**  
von **09.00 bis 16.00 Uhr**  
in der Unteren Marktstraße

Die Firma Ackermann aus Rudolstadt informiert, dass zu diesem Markt Grabgestecke verkauft werden.

---

# Jagdgenossenschaft Lehesten

---

## Einladung

Eine außerordentliche Mitgliederversammlung der Jagdgenossenschaft Lehesten findet statt:

am **Freitag, dem 6. November 2009**  
um **19.00 Uhr**  
in der **Gaststätte „Glück Auf“**

### **Tagesordnung:**

1. Entlastung des Jagdvorstandes
2. Neuwahl des Jagdvorstandes
3. Informationen

Alle Grundstückseigentümer bejagbarer Flächen der Stadt Lehesten sind dazu recht herzlich eingeladen.

Färber  
Bürgermeister

---

# SV „Glück auf“ Lehesten e.V.

---

## Einladung

### zur außerordentlichen Mitgliederversammlung

Wann? **Freitag, 30. Oktober 2009**  
**um 20.00 Uhr**  
Wo? **Sportlerheim Lehesten**  
Warum? **Satzungsänderung**  
Für wen? **alle Mitglieder des Vereins**

Es sind alle Mitglieder des Sportvereins eingeladen, über die Satzungsänderung abzustimmen.

Der Vorstand

---

# Schmiedebach

---

## Kirmes in Schmiedebach

**24. und 25. Oktober 2009**

**Samstag, 24. Oktober 2009**

14.00 Uhr **Kinderkirmes**

20.00 Uhr **Tanz mit LIPSTICKS**  
(Raucherraum vorhanden!)

**Sonntag, 25. Oktober 2009**

10.00 Uhr **Frühschoppen**

Mittagstisch im Gasthaus „Zur Linde“ Schmiedebach auf Vorbestellung (Telefon 03 66 53/2 22 52).



---

# Kindergarten „Zwergenland“

---

## Herbstwoche

### im Kindergarten „Zwergenland“

Den Herbstanfang feierten die Kinder des Kindergartens Lehesten mit einer tollen Herbstwoche.

Mit Wanderungen, Basteln, Sammeln von Früchten und Blättern des Herbstes, einem gesunden Frühstücksbuffet und Braten im Garten verbrachten wir eine schöne Woche.

Den Eltern der Kinder vielen Dank für die zahlreichen Erntekörbchen, mit deren Obst wir leckere Sachen zauberten. Auch in die Kirche brachten wir noch viele Sachen, die in Kinderheime geschafft werden.



---

## Einladung

---

### Lichtbildervortrag mit Axel Brümmer und Peter Glöckner

„**PREMIERE – 20 Jahre Abenteuer Extrem**“

am **Mittwoch, 28. Oktober 2009**  
um **19.00 Uhr**  
im **Kulturhaus Lehesten**

*152 Länder  
160.000 km Fahrrad  
70.000 km Viermastsegler  
12.000 km Kajak*

#### Kartenvorverkauf

##### **Kinder bis 12 Jahre und Schwerbeschädigte**

VVK 8,00 Euro  
Abendkasse 9,00 Euro

##### **Erwachsene**

VVK 9,50 Euro  
Abendkasse 11,00 Euro

Die Karten können im Vorverkauf in der Stadtinformation Lehesten erworben werden.

---

## Karneval-Club Lehesten e.V.

---

### Faschingsauftakt in Lehesten

Der Karneval-Club Lehesten e.V. lädt alle **Mitglieder** ein:

am **Samstag, dem 14. November 2009**  
um **19.30 Uhr**  
zum **Faschingsauftakt**  
ins **Kulturhaus Lehesten**

Ab 22.00 Uhr ist **öffentlicher Tanz mit „Oldie Mix“**.

Nähere Informationen unter [www.kc-lehesten.de!](http://www.kc-lehesten.de!)

Ein herzliches  
Dankeschön

*sagen wir allen unseren Verwandten,  
Freunden, Bekannten und Nachbarn  
für die vielen Glückwünsche und  
Geschenke anlässlich unserer*



Silberhocz et

Ramona und Carsten Meinhold

*Lichtentanne, im September 2009*

---

## Stiftung Thüringischer Schieferpark Lehesten

– Technisches Denkmal –

---



### 20 Jahre Grenzöffnung „**Blaues Gold ohne Grenze**“

Unter diesem Motto konnten wir am 6. September 2009 eine sehr schöne Veranstaltung im Schieferpark und am Technischen Denkmal „Historischer Schieferbergbau Lehesten“ durchführen.

Es gab im Vorfeld viel zu organisieren und wir möchten uns ganz herzlich bei allen bedanken, die zum Gelingen dieses Höhepunktes beigetragen haben.

#### Ein besonderes Dankeschön geht an:

- die Original Reichenbacher Blasmusik e. V.
- den Bergarbeiterunterstützungsverein Reichenbach
- den Musikverein „Glückauf“ Lehesten
- den Traditionsverein „Thüringer Schieferbergbau Lehesten“
- den Kirchenchor Lehesten sowie Herrn Pfarrer Hofmann
- die Zeitzeugen aus Reichenbach und Lehesten
- das Schiefermuseum Ludwigsstadt für die Bereitstellung der Ausstellung „Blaues Gold am Grünen Band – Das Loch im Eisernen Vorhang“
- das Team der Schieferpark Tourismus GmbH für die kostenlose Bereitstellung der benötigten Räumlichkeiten und Versorgung
- den FFw-Verein Brennersgrün für das Ausleihen des Bierzeltes
- den Thüringer-Wald-Verein für das Zurverfügungstellen der Bierzeltgarnituren
- die fleißigen Backfrauen aus Reichenbach und Lehesten sowie die Bäckerei Reichel für die leckeren gesponserten Kuchen
- Frau Uta Lüttich und Christel Kulhanek sowie Margit Färber an den Verkaufsständen
- Frau Dorit Gropp für die Betreuung der Kinder
- Herrn Peter Emmert und Gerd Rödel für die Anfertigung der Spendenkasse am Modelldorf
- Frau Wildgrube, Frau Dressel und Frau Herzner für die spontane Hilfe sowie Carmen Hannemann und Sylvana Wirth
- das Gemeinnützige Berufsförderungswerk für das Thüringer Dachdeckerhandwerk, Dachdeckerschule Lehesten
- das Filmstudio Sirius

- die Stadt Lehesten, besonders dem Stadtbauhof
- die OTZ Lobenstein und Saalfeld
- die Kreissparkasse Saalfeld-Rudolstadt, Geschäftsstelle Lehesten
- Herrn Martin Weber und Siegfried Scheidig
- Herrn Bernhard Zipfel aus Reichenbach
- Herrn Peter Langbein für die Zusammenstellung eines Films zur Grenzöffnung zwischen Lauenhain und Lehesten
- Herrn Günter Salzmänn für seine Spende

Bei Herrn Peter Langbein und Jochen Werner möchten wir uns recht herzlich für die Aushilfen zur Absicherung der Führungen am Technischen Denkmal bedanken.

Auch hat uns Peter Emmert oft spontan mit Tischler- und Glaserarbeiten unterstützt. An Frau Romi Georgi vielen Dank für die ganzjährige Unterstützung in vielen Angelegenheiten.

### Technisches Denkmal noch bis zum 1. November geöffnet!

Das Technische Denkmal „Historischer Schieferbergbau Lehesten“ hat noch bis zum Sonntag, den 1. November 2009 geöffnet.

<b>Führungszeiten:</b>	Di – Do	10.00 Uhr	13.00 Uhr
	Freitag	10.00 Uhr	
	Sa + So	10.30 Uhr	14.00 Uhr

In der Winterpause (November bis Februar) sind Gruppenführungen auf **Voranmeldung** möglich:

Telefon	03 66 53/2 62 70, 2 25 15
Fax	03 66 53/2 62 51
Internet	www.lehesten.de
E-Mail	Denkmal-Lehesten@t-online.de

### 500 Jahre Gemeinde Röttersdorf

Vom 25. bis 27. September 2009 konnten wir sehr schöne Festveranstaltungen zur 500-Jahrfeier bzw. Kirmes in Röttersdorf durchführen.

Das Interesse unserer Einwohner und Gäste war erfreulicherweise sehr groß. So fanden die vielseitigen Vorbereitungsarbeiten auch eine entsprechende Würdigung.

Wir möchten allen danken, die zum Gelingen unseres Festes beigetragen haben, so z.B.:

- der Stadt Lehesten
- der Familie Haas, vor allem Karin und Rick
- allen, die historische Unterlagen und Bilder zur Verfügung gestellt und beratend mitgewirkt haben
- den Mitwirkenden zu den Vortragsabenden
- den Bediensteten vor und hinter der Theke und am Bratwurststand
- Timo Stöhr und Ronny mit Musikern
- den Mitgliedern des Dorfclubs
- Malermeister Uwe Sorge

## 🍷 Geburtstage 🍷 Geburtstage 🍷

### Wir gratulieren ganz herzlich:

#### **in Brennersgrün**

26.10.	Frau Elfriede Seidemann	zum 72. Geburtstag
31.10.	Herr Heinz Erhardt	zum 73. Geburtstag
04.11.	Herr Helmut Fischer	zum 78. Geburtstag

#### **in Lehesten**

25.10.	Herr Rudi Ludwig	zum 85. Geburtstag
29.10.	Herr Herbert Bärwald	zum 77. Geburtstag
02.11.	Frau Adelheid Sinnig	zum 74. Geburtstag
04.11.	Frau Gisela Gehrmann	zum 70. Geburtstag
05.11.	Frau Elisabeth Jäger	zum 82. Geburtstag
07.11.	Herr Walter Georgi	zum 80. Geburtstag
09.11.	Frau Hanna Müller	zum 84. Geburtstag

#### **in Schmiedebach**

23.10.	Frau Anneliese Lemnitzer	zum 83. Geburtstag
31.10.	Frau Ruth Hofmann	zum 79. Geburtstag
01.11.	Herr Hans Schmidt	zum 90. Geburtstag



## Kirchliche Nachrichten

### Herzliche Einladung zu den Gottesdiensten

#### **Sonntag, 25. Oktober 2009**

10.00 Uhr	Lehesten	
14.00 Uhr	Schmiedebach	<i>Gottesdienst zur Kirchweih</i>

#### **Samstag, 31. Oktober 2009**

10.00 Uhr	Lehesten	<i>Gottesdienst zum Reformationsfest</i>
17.00 Uhr	Schmiedebach	<i>Andacht zum Reformationsfest</i>

#### **Mittwoch, 11. November 2009**

17.00 Uhr	Lehesten	<i>Martinstag</i>
-----------	----------	-------------------

### Herzliche Einladung zum Gedenkgottesdienst anlässlich der 20-jährigen Öffnung der Grenze ...

am	<b>Sonntag, 8. November 2009</b>
um	<b>13.30 Uhr</b>
in der	<b>Sankt Aegidien Kirche Lehesten</b>
<i>Predigt:</i>	<b>OKR i.R. Ludwig Große</b>

*Mitwirkende:* Parforcehornbläser Kronach  
Kirchenchor Lauenhain/Hasslach  
Ökumenischer Singkreis „H. Albert“  
Bläserchor und Kirchenchor Lehesten

Im Anschluss laden wir alle recht herzlich zum gemütlichen Beisammensein bei Kaffee, Kuchen und Thüringer Spezialitäten in den Kultursaal ein.

Für Unterhaltung sorgen der Musikverein aus Reichenbach, die Band „Unicom“ und der Schulchor aus Lehesten.

Es erfolgt die Prämierung der besten Kinderzeichnungen zum Thema „20 Jahre Grenzöffnung“.

Auf Ihr Kommen freut sich die Kirchgemeinde Lehesten

### Kirchgeldannahme

am **Mittwoch, dem 4. November 2009**  
von **15.00 Uhr bis 16.30 Uhr**  
in der **Lutherstube Lehesten**

### Senioren- und Gemeindenachmittag

**Mittwoch, 18. November 2009**

14.30 Uhr Andacht zum Buß- und Betttag mit gemeinsamen Kaffeetrinken

*Bitte auch die örtlichen Aushänge beachten!*



### Verordnung über den Naturpark Thüringer Schiefergebirge/ Obere Saale ist in Kraft getreten

#### **Erste Kooperationsvereinbarung zwischen Naturpark und Schule in Thüringen**

Der Naturpark Thüringer Schiefergebirge/Obere Saale ist seit dem 29. August 2009 rechtsverbindlich als Nationale Naturlandschaft ausgewiesen.

Die Gebiete:

- des Thüringer Schiefergebirges mit Teilen des Oberen Saaletals
- des Schwarza-Sormitz-Gebietes
- des Ostthüringer Schiefergebirge-Vogtlandes
- des Plothener Teichgebietes
- des Hohen Schiefergebirge-Frankenwaldes und
- den Übergangsbereichen zur Orlasenke

werden als Naturpark festgesetzt.

Zweck der Ausweisung ist es, die unterschiedlichen Teilräume des Parks entsprechend ihrem Naturschutzwert und ihrer Erholungseignung als großflächigen Erholungsraum für Menschen und als Lebensraum der heimischen Tier- und Pflanzenarten zu schützen, zu entwickeln und zu erschließen.

Dabei wird auf die enge Partnerschaft aller Kommunen, Landkreise, Behörden und der Naturparkverwaltung bei der Verwirklichung dieser Ziele gesetzt. Deshalb sollen im Naturpark bei der

Entwicklung von Natur und Landschaft eine Anzahl verschiedener Aspekte berücksichtigt werden.

So besteht eine Hauptaufgabe der Naturparkverwaltung darin, den typischen Landschaftscharakter und die historisch entstandenen Landschaftsstrukturen mit ihrer Arten- und Lebensraumvielfalt als Grundlage für den Tourismus und das Naturerleben zu erhalten, zu pflegen und zu entwickeln.

Die Erhaltung und Entwicklung der Erholungsfunktion im Naturpark in Verbindung mit einer Landschaftsangepassten kommunalen Entwicklung ist eine weitere wichtige Aufgabe. Dazu gehört, dass die Erholungsorte im Naturpark als attraktive touristische Anlaufpunkte unter anderem mit Angeboten der Umweltbildung weiterentwickelt werden.

Aktive Erholungsformen und natur- und landschaftsverträgliche Sportarten werden im Naturpark verstärkt unterstützt. Historisch gewachsene Siedlungsstrukturen und Ortsbilder werden gefördert und erhalten.

Angebote zum Naturerleben, wie z.B. die thematischen Wanderungen der durch den Naturpark zertifizierten Naturführer fördern die Schutz- und Entwicklungsziele des Naturparks und sind Schwerpunkte bei der Zusammenarbeit mit Schulen und anderen Bildungsträgern.

Seit vielen Jahren leistet der Naturpark einen wichtigen Beitrag zur Umweltbildung für Kinder und Jugendliche in der Region. So verfügt er mit seinen Naturführern, dem Kinderwanderweg „Dem Feuersalamander auf der Spur“ sowie dem attraktiven Areal im und um das Naturpark-Haus über interessante Angebote gerade für junge Mitbürger.

Zukünftig soll die Zusammenarbeit mit Bildungseinrichtungen für Kinder und Jugendliche in der Region eine noch wichtigere Rolle spielen. In den vergangenen Monaten hat der Naturpark zahlreiche Gespräche mit Vertretern von Schulen, Schulämtern und Ministerien geführt.

Am Freitag dieser Woche wird nun die erste Kooperationsvereinbarung eines Naturparks und einer Schule in Thüringen unterzeichnet.

Damit gehen beide Partner eine Bindung ein, die selbst bundesweit Seltenheitscharakter aufweist. Im beiderseitigen Miteinander wollen der Naturpark und die Grundschule Leutenberg nun Vorhaben umsetzen, Unterricht gestalten und sich gegenseitig unterstützen.

Weitere Partnerschaften mit Schulen aus der Region sollen folgen. Am 25. September 2009 präsentierten das Thüringer Ministerium für Landwirtschaft, Naturschutz und Umwelt und der Naturpark im Rahmen einer Festveranstaltung die Naturpark-Verordnung am Hohenwarte-Stausee.

In dieser Veranstaltung erfolgte auch die Unterzeichnung der Kooperationsvereinbarung der Naturparkverwaltung mit der Grundschule Leutenberg im Rahmen der Thüringer Aktionstage zur UN-Dekade „Bildung für nachhaltige Entwicklung“.

Als weiteren Höhepunkt der Veranstaltung stellte das TMLNU eine neue Form der Mitarbeit für Jedermann an der Umsetzung der Naturpark-Ziele vor.



**Auslobung für den Naturpark-Preis  
für besondere Leistungen  
zur Umsetzung der Ziele des Naturparks  
Thüringer Schiefergebirge/Obere Saale**

Mit der neuen Verordnung für unseren Naturpark, die vorab in den unterschiedlichsten Gremien der Region diskutiert wurde, ist eine in die Zukunft orientierte Zielbeschreibung für die Region entstanden.

Dies ist für uns der Anlass, ab sofort einen Naturparkpreis für besondere Leistungen zur Umsetzung dieser Naturparkziele auszuloben. Wir möchten damit die bisherigen Partner und Akteure im Naturpark motivieren, weiterhin gemeinsam diese Entwicklung voranzubringen.

Gleichzeitig möchten wir aber auch neue Mitstreiter gewinnen und für die Naturparkziele interessieren.

Wir bitten Sie daher, uns Ihre Projekte und Aktionen zu nennen, die diese Ziele aufgegriffen und in diesem Jahr mit praktischen Maßnahmen umgesetzt haben. Insbesondere Aktivitäten, die sich auch auf den besiedelten Bereich beziehen, sind von Bedeutung.

Die besten Projekte werden mit einem Geldpreis ausgezeichnet.

***Was ist die Intention dieses Wettbewerbs?***

Der Naturpark ist ein Lebens- und Wirtschaftsraum für seine Einwohner, ein Erholungsraum für seine Besucher und ein Schutzgebiet.

Beispielhaft für andere Regionen in Thüringen sollen hier Landschafts- und Naturschutz in die Entwicklung von Siedlungen und Erholungsnutzungen integriert werden. Das Besondere und Unverwechselbare unserer Landschaft mit ihren Dörfern und Städten soll erhalten bleiben.

Deshalb wird auch weiterhin gemeinsam mit den Partnern in der Region, z.B. mit den Wettbewerbsteilnehmern, neben dem erforderlichen Schutzgebietsmanagement eine aktive Förderung der Regionalentwicklung erfolgen, gezielt landschaftsangepasste Formen des Tourismus gefördert und eine moderne sowie professionelle Umweltbildung und Besucherinformation betrieben werden.

Die abwechslungsreiche Landschaft des Naturparks, die immer wieder beeindruckende Ausblicke ermöglicht, macht ihn zu einem attraktiven Reiseziel. Auf kurze Distanz erlebt man ganz unterschiedliche Landschaftsbilder. Man kann auf den Höhenrücken im zentralen Teil des Naturparks ein wunderschönes Panorama der Landschaft genießen oder wird im Saaletal von den hohen Felswänden im Wechsel mit weiten Wasserflächen überrascht.

Die großen, ruhigen Wälder am Rennsteig bieten gerade Gästen aus urbanen Gebieten eine wörtliche Sommererfrischung oder unvergessliche Wintereindrücke. Und immer wieder kann auch der Unkundige überraschende Begegnungen mit der Tierwelt genießen. Dieses Potenzial muss schonend genutzt und zeitgemäß entwickelt werden.

So ist es möglich, die Naturparkregion zwischen dem Land der tausend Teiche im Norden und dem Rennsteig und dem Grünen Band im Süden als großflächige, wertvolle Kulturlandschaft zu erhalten und zu entwickeln. Ziel ist es, die Balance zwischen wirtschaftlichem Erfolg und dem Erhalt des Erholungs- und Naturraumes zu gewährleisten.

**Hier unsere Wettbewerbshinweise:**

***Wer kann sich bewerben?***

- Natürliche Personen und Personengruppen wie z.B. Schul-  
klassen oder Wanderfreunde
- Vereine/ Organisationen/Verbände wie z.B. Tourismus- oder  
Heimatvereine
- Firmen/Unternehmen/Institutionen wie z.B. Handwerks-  
betriebe oder
- Kureinrichtungen
- Bildungseinrichtungen wie z.B. Kindergärten und Schulen
- Kinder-, Jugend- und Familienorientierte Einrichtungen wie  
z.B. Jugendherbergen oder Freizeiteinrichtungen

***Welche Leistungen oder Projekte können eingereicht werden?***

- Abgeschlossene Projekte und Maßnahmen, die die Naturpark-  
entwicklung entsprechend den Zielen der Verordnung in  
besonderem Maße unterstützen

Die Projekte und Maßnahmen sollen Vorbildcharakter haben, originell und nachahmenswert sein.

Die Teilnahme ist freiwillig. Es ergeben sich keinerlei Rechtsansprüche.

***Was kann man gewinnen?***

Es steht ein Preisgeld von 1.000 Euro zur Verfügung. Im Regelfall wird die Gesamtsumme einem Preisträger zur Verfügung gestellt; sie kann aber auch nach Ermessen der Jury auf bis zu drei Preisträger aufgeteilt werden.

Weitere Sachpreise und Anerkennungen können verteilt werden.

***Bis wann muss man die Vorschläge einreichen?***

Die Vorschläge müssen mit dem Betreff „Naturpark-Preis“ mit einer kurzen Beschreibung (eine Seite A4) bis zum 31. Dezember des laufenden Jahres bei der Verwaltung des Naturparks eingegangen sein (Poststempel oder E-Mail-Eingang).

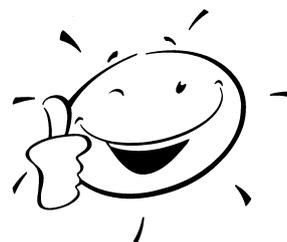
***Wie erfolgt die Bewertung und Auswahl?***

Die Bewertung der eingereichten Vorschläge erfolgt durch eine Jury. In der ersten Februarhälfte des folgenden Jahres, spätestens zum Europäischen Tag der Parke, erfolgt die Bekanntgabe des Preisträgers.

***Wir wünschen viel Erfolg und freuen uns auf die Wettbewerbsbeiträge!***

Naturparkverwaltung  
Thüringer Schiefergebirge/Obere Saale  
Wurbacher Str. 16  
07338 Leutenberg

E-Mail: [poststelle.schiefergebirge@br-np.thueringen.de](mailto:poststelle.schiefergebirge@br-np.thueringen.de)



---

## Veranstaltungstipps unserer Nachbargemeinden

---

### Stadt Ludwigsstadt

#### **Dienstag, 20. Oktober 2009**

20.00 Uhr VHS-Vortrag „Norwegen“  
in der Gaststätte „Torpeter“

#### **Samstag, 24. Oktober 2009**

20.00 Uhr Ehrenabend des Gesangsvereins „Frohsinn“  
Steinbach a. d. Haide  
im Saal Sieber

#### **Donnerstag, 5. November 2009**

Sprechtag der Deutschen Rentenversicherung  
im Rathaus Ludwigsstadt  
Vor Anmeldung erforderlich!

#### **Fr-Mo, 6.-9. November 2009**

Kirchweih in Steinbach an der Haide

#### **Samstag, 7. November 2009**

18.00 Uhr VHS-Kurs „Kulinarische Weinverkostung“  
in Zusammenarbeit mit dem Weinhof Brettel in der  
Gaststätte „Goldener Löwe“

#### **So-So, 8.-29. November**

Ausstellung „20 Jahre Grenzöffnung Ludwigsstadt-  
Probstzella“

Weitere Informationen über die Stadtverwaltung Ludwigsstadt  
(Telefon 0 92 63/94 90).

### CHRISTLICHER BÜCHERLADEN

Am Markt 5

96337 Ludwigsstadt

[www.buecher-eck-ludwigsstadt.de](http://www.buecher-eck-ludwigsstadt.de)

*Ehrenamtlich geführt –  
Verkaufserlös für sozial/diakonische Zwecke*

### 20 Jahre Grenzöffnung

#### **Buchempfehlungen aus dem Bücher-Eck in Ludwigsstadt anlässlich von 20 Jahren Grenzöffnung**

„Grenzfall“ (Ackermann Hof)	9,95 Euro
„Das Wunder der friedlichen Revolution“ (EVL)	14,80 Euro
„Unbequem, Erinnerung eines DDR Christen“ (Benno)	9,90 Euro
„Der Mann, bei dem Honecker wohnte“ (Hänssler)	14,95 Euro
„Der Tag, der Deutschland veränderte“ (EVL)	9,80 Euro
„Mutig gegen Marx und Mielke“ (EVL)	16,80 Euro
„Der Himmel fiel aus allen Wolken“ (EVL)	12,70 Euro
„Wenn der Vater mit dem Sohne“ (Malik)	19,95 Euro
„Die Grenze durch Deutschland“ (Pantheon)	16,95 Euro
„Deutsche Gerechtigkeit“ (Siedler)	24,90 Euro

#### **und am 19. November gibt es einen Vortrag mit Pfarrer i.R. Christian Führer über sein Buch**

„Wir sind dabei gewesen“ (Ullstein) 19,90 Euro

Christian Führer war der Initiator der Montagsdemos und der  
Friedensgebete in Leipzig!

**Selbstverständlich schicken wir Ihnen die gewünschten  
Bücher zu!**

Mit freundlichen Grüßen

Ihr Bücher-Eck Team

Christlicher Buchladen in Ludwigsstadt

Bitte informieren Sie sich, warum dieser Buchladen ein  
Besonderer ist, unter ...

[www.buecher-eck-ludwigsstadt.de](http://www.buecher-eck-ludwigsstadt.de)

Wir arbeiten ehrenamtlich, der Verkaufserlös geht in soziale und  
diakonische Einrichtungen ...

Wir sind ein Teil der Evangelisch-Lutherischen Kirchengemeinde  
Ludwigsstadt.

---

## ENDE NICHTAMTLICHER TEIL

---